

**20.—Canadiens revenant au pays et autres non immigrants entrant au Canada par les ports océaniques, par classe de passage, années civiles 1932 et 1934 et totaux pour les années civiles 1930-32.**

(Ces chiffres ne couvrent que les passagers ayant fait la traversée.)

Année civile et item.	Passagers transocéaniques.			
	1ère classe.	2ième classe.	3ième classe.	Total.
<b>Totaux, 1930</b> .....	<b>6,064</b>	<b>14,458</b>	<b>30,479</b>	<b>51,001</b>
<b>Totaux, 1931</b> .....	<b>5,170</b>	<b>10,281</b>	<b>26,741</b>	<b>42,192</b>
<b>Totaux, 1932</b> .....	<b>5,333</b>	<b>9,314</b>	<b>27,285</b>	<b>41,932</b>
<b>ANNÉE CIVILE 1933.</b>				
Natifs du Canada revenant au pays.....	2,032	3,032	5,819	10,883
Nés britanniques revenant au pays.....	417	1,531	10,423	12,371
Britanniques naturalisés revenant au pays.....	205	391	1,524	2,120
Autres nationaux revenant au pays.....	53	119	1,860	2,032
Non immigrants: touristes.....	1,262	2,466	3,338	7,066
“ professionnels.....	5	47	27	79
“ étudiants.....	—	3	5	8
“ artistes.....	—	—	9	9
“ de passage.....	983	843	638	2,464
“ corps diplomatique.....	8	15	1	24
<b>Totaux, 1933</b> .....	<b>4,965</b>	<b>8,447</b>	<b>23,644</b>	<b>37,056</b>
<b>ANNÉE CIVILE 1934.</b>				
Natifs du Canada revenant au pays.....	2,278	3,087	5,905	11,270
Nés britanniques revenant au pays.....	457	1,637	10,536	12,630
Britanniques naturalisés revenant au pays.....	207	374	1,499	2,080
Autres nationaux revenant au pays.....	47	104	1,488	1,639
Non immigrants: touristes.....	1,939	2,800	4,065	8,804
“ professionnels.....	3	4	4	11
“ étudiants.....	—	—	—	—
“ artistes.....	12	—	—	12
“ de passage.....	1,160	1,047	427	2,634
“ corps diplomatique.....	—	6	4	10
<b>Totaux, 1934</b> .....	<b>6,103</b>	<b>9,119</b>	<b>23,928</b>	<b>39,150</b>

## Section 2.—Colonisation.

Conjointement avec la violente réduction de l'immigration révélée dans les tableaux qui précèdent et par suite de mesures restrictives de l'immigration suivant les besoins du pays, il s'est manifesté un mouvement aussi nouveau qu'important dans les activités colonisatrices internes du Canada. Il fut constaté qu'il y avait dans les villes canadiennes nombre de familles ou de personnes, déjà initiées à l'agriculture, qui saisiraient avec plaisir une occasion de retourner à la terre où leur subsistance serait assurée. Dans bon nombre de cas ces familles disposaient encore d'un certain capital qu'elles craignaient voir fondre graduellement à la suite d'un chômage prolongé. Afin de pousser ce mouvement de colonisation, on a élaboré un plan de coordination entre la branche de colonisation du ministère de l'Immigration et de la Colonisation et les services de colonisation du Canadien National et du Canadien Pacifique; un comité, formé de représentants de ces trois organismes, a commencé une campagne active de retour à la terre. Aucune assistance financière n'était promise. Du 1er octobre 1930 au 30 septembre 1935, ces activités ont eu pour résultat le placement de 38,951 célibataires et l'établissement de 17,739 familles sur des fermes sans aucune dépense de fonds publics sous forme d'assistance.